

**DE ANZA COLLEGE
CURRICULUM COMMITTEE MINUTES**

Tuesday, February 24, 2026

2:30pm - 4:00pm

Location: Staff Development Lab – MLC 243

This meeting was held in a hybrid modality, meaning anyone can participate in-person or online.

PRESENT:

Mike Appio (AT)

Joshua McCluskey (BH)

Julie Hughes (CA)

Sandra Li (CB)

Hua-Fu Liu (IC)

Joe D'Agostino (PE)

Vinh Nguyen (PS)

Danielle Vlahos (SS)

Betty Inoue (ST)

Zack Judson

(Faculty Vice Chair – nv,
Content Review Liaison)

Jayanti Roy (CPL Coordinator)

Sarah Wilker (DEI Coordinator)

Sukhjot Singh (Faculty Co-Chair, tie-
vote)

Mi Chang (Curriculum Secretary - nv)

Ashley Egbert

(Curriculum Secretary - nv)

ABSENT:

Cathy Phongsamran (DS), Derrick Felton (FA Rep.), Thomas Ray (Division Dean Rep.), Mary Clark-Tillman (Curriculum Coordinator - nv)

GUESTS:

Katelyn Endow (LA, LR) (attended via Zoom), Chris Deming (PS) (attended via Zoom), Christa Steiner (Articulation Officer) (attended via Zoom), Sam Bliss (Administrative Co-Chair, tie vote) (attended via Zoom)

1. **Approval of today's agenda** – **APPROVED** – (M/S/C—Nguyen/Appio) – as presented.

2. **APPROVAL OF MINUTES:**

a. February 3, 2026, Minutes – **APPROVED** – (M/S/C—Appio/D'Agostino) – as presented.

3. **CONSENT CALENDAR** – **APPROVED** – (M/S/C—Inoue/Nguyen) – as presented.

a. **APPROVED, effective Fall 2026:**

February 5, 2026

To: Curriculum Committee

Cc: Mary Pape, CIS Faculty

Manisha Karia, Dean of Automotive Technology and Computer Business

Sam Bliss, Associate VP of Instruction

Re: Delete Visual Basic Programming Certificate of Achievement, effective fall 2026

The following program is being deleted as it fell below the minimum 18 units requirement.
The department requested deletion of the program.

- Visual Basic Programming – Certificate of Achievement

Approved 3/17/2026 as presented

Regards,

Mary K. Clark-Tillman

- b. **APPROVED, effective Fall 2027:**
February 18, 2026

To: Curriculum Committee

Fr: Mary K. Clark-Tillman, Curriculum Coordinator

Re: Intermediary number changes for CCN number changes, effective fall 2027:

The following courses will have this format setup in Banner to identify the new departments for the CCN.

- SOC 1 -> SOCI 1 -> SOCI C1000

Regards,
Mary K. Clark-Tillman

4. **ACTION CALENDAR** – **APPROVED** – (M/S/C—Appio/D’Agostino) – as presented.

If a course is passed by the Curriculum Committee, it is “**conditionally approved**” pending Curriculum Committee required and/or recommended changes and final submission of the course and all required forms to the curriculum office. Initiators have **ONE WEEK** from the date of the conditional approval to submit the final version.

a.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 2 Initiator: Lisa Teng Title: Intermediate Photography</p> <p>Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>
b.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 302 Initiator: Lisa Teng Title: Intermediate Photography</p> <p>Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>
c.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 3 Initiator: Lisa Teng Title: Advanced Photography</p> <p>Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>

d.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 303 Initiator: Lisa Teng Title: Advanced Photography Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>
e.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 54 Initiator: Lisa Teng Title: Experimental Photography Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>
f.	<p>APPROVED, effective Spring 2027: PHTG 354 Initiator: Lisa Teng Title: Experimental Photography Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items: None.</u></p>
g.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: C D 53 Initiator: Li Sun Title: Creative Art for the Young Child Unit(s): 3 Lec Hour(s): 3 5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
h.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: C D 59G Initiator: Li Sun Title: Supervision and Administration of Child Development Programs (Management Systems) Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4 5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
i.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: C D 59H Initiator: Li Sun</p>

	<p>Title: Supervision and Administration of Child Development Programs (Leadership Skills) Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
j.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: C D 61 Initiator: Li Sun Title: Music and Movement (Developmental Foundations) Unit(s): 3 Lec Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
k.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 4 Initiator: Mary Pape Title: Computer Literacy Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
l.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 5 Initiator: Manish Goel Title: Swift Programming Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>

<p>m.</p>	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 31 Initiator: Delia Garbacea Title: Operating System Concepts Unit(s): 5 Lec Hour(s): 5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
<p>n.</p>	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 44F Initiator: Sukhjit Singh Title: Introduction to Big Data and Analytics Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
<p>o.</p>	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 344F Initiator: Sukhjit Singh Title: Introduction to Big Data and Analytics Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
<p>p.</p>	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 89A Initiator: Mary Pape Title: Web Page Development Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
<p>q.</p>	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 102 Initiator: Jennifer Parrish</p>

	<p>Title: Ethical Hacking Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
r.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 108 Initiator: Jennifer Parrish Title: Personal Computer Security Basics Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
s.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: CIS 308 Initiator: Jennifer Parrish Title: Personal Computer Security Basics Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 1.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
t.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: E S 3 Initiator: Alicia De Toro Title: Imagery of the Environment Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Cal-GETC</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
u.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 200 Initiator: Linda Yee Title: High Beginning English as a Second Language Unit(s): 10 Lec Hour(s): 10</p>

	<p>5-Year Review Stand-Alone Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
v.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 400 Initiator: Linda Yee Title: High Beginning English as a Second Language Unit(s): 0 Lec Hour(s): 10 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
w.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 234 Initiator: Pati Carobus Title: Low Intermediate English as a Second Language Unit(s): 10 Lec Hour(s): 10</p> <p>5-Year Review Stand-Alone Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
x.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 434 Initiator: Pati Carobus Title: Low Intermediate English as a Second Language Unit(s): 0 Lec Hour(s): 10 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
y.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 265 Initiator: Christine Chai Title: Low Advanced Writing, Reading and Grammar Unit(s): 6 Lec Hour(s): 6</p> <p>5-Year Review Stand-Alone</p>

	<p>Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
z.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 465 Initiator: Christine Chai Title: Low Advanced Writing, Reading and Grammar Unit(s): 0 Lec Hour(s): 6 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
aa.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 273 Initiator: Katelyn Endow Title: Advanced Writing Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Stand-Alone Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
bb.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: ESL 473 Initiator: Katelyn Endow Title: Advanced Writing Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
cc.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: F/TV 39 Initiator: Rachel Silveria Title: Intermediate Digital Film and Video Production Unit(s): 4 Lec Hour(s): 3 Lab Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable Hybrid</p>

	<p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
dd.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: GEOL 10 Initiator: Marek Cichanski Title: Introductory Geology Unit(s): 5 Lec Hour(s): 4 Lab Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Cal-GETC C-ID Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ee.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: GEOL 20 Initiator: Marek Cichanski Title: General Oceanography Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Cal-GETC C-ID Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ff.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: HUMA 20 Initiator: Cathy Patel Title: Life Skills for Higher Education Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
gg.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: KNES 45 Initiator: Cheryl Owiesny Title: Introduction to Kinesiology</p>

	<p>Unit(s): 5 Lec Hour(s): 5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE C-ID Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
hh.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: KNES 47 Initiator: Dawnis Guevara Title: Introduction to Women in Sports Unit(s): 5 Lec Hour(s): 5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Cal-GETC Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ii.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: KNES 50A Initiator: Rachel Catuiza Title: Orientation to Lifetime Fitness Unit(s): 3 Lec Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
jj.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: KNES 52 Initiator: Danielle Altman Title: Physical Stress Management Unit(s): 3 Lec Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u></p>

	—See Appendix A for required and/or recommended changes.
kk.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: KNES 54 Initiator: Rachel Catuiza Title: Introduction to Sport in Society Unit(s): 5 Lec Hour(s): 5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ll.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: PARA 64 Initiator: Sheryl Bernardo Title: Paralegal Internship Unit(s): 1 Lab Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
mm.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: PARA 64X Initiator: Sheryl Bernardo Title: Paralegal Internship Unit(s): 2 Lab Hour(s): 6</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
nn.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: PARA 64Y Initiator: Sheryl Bernardo Title: Paralegal Internship Unit(s): 3 Lab Hour(s): 9</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u></p>

	<p>—See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
oo.	<p>APPROVED, effective Fall 2026: PARA 64Z Initiator: Sheryl Bernardo Title: Paralegal Internship Unit(s): 4 Lab Hour(s): 12</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
pp.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 51 Initiator: Hua-Fu Liu Title: Introduction to Translation and Interpreting Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
qq.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 351 Initiator: Hua-Fu Liu Title: Introduction to Translation and Interpreting Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
rr.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 52 Initiator: Hua-fu Liu Title: Mandarin Grammar and Composition Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p>

	<p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ss.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 352 Initiator: Hua-fu Liu Title: Mandarin Grammar and Composition Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
tt.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 53 Initiator: Hua-fu Liu Title: Introduction to Mandarin/English Linguistics Analysis Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
uu.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 353 Initiator: Hua-fu Liu Title: Introduction to Mandarin/English Linguistics Analysis Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
vv.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 54 Initiator: Hua-fu Liu Title: Sight Translation Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE</p>

	<p>Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ww.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 354 Initiator: Hua-fu Liu Title: Sight Translation Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
xx.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 55A Initiator: Hua-fu Liu Title: Consecutive Interpretation I Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
yy.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 355A Initiator: Hua-fu Liu Title: Consecutive Interpretation I Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
zz.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 55B Initiator: Hua-fu Liu Title: Consecutive Interpretation II Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable</p>

	<p>De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
aaa.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 355B Initiator: Hua-fu Liu Title: Consecutive Interpretation II Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
bbb.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 56A Initiator: Hua-fu Liu Title: Simultaneous Interpretation I Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ccc.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 356A Initiator: Hua-fu Liu Title: Simultaneous Interpretation I Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ddd.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 56B Initiator: Hua-fu Liu Title: Simultaneous Interpretation II Unit(s): 4.5 Lec Hour(s): 4.5</p> <p>5-Year Review Program Applicable</p>

	<p>CSU Transferable De Anza GE Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
eee.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: MAND 356B Initiator: Hua-fu Liu Title: Simultaneous Interpretation II Unit(s): 0 Lec Hour(s): 4.5 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Program Applicable Online & Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
fff.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: PHTG 54 Initiator: Lisa Teng Title: Experimental Photography Unit(s): 3 Lec Hour(s): 2 Lab Hour(s): 3</p> <p>5-Year Review Program Applicable CSU Transferable Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
ggg.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: PHTG 354 Initiator: Lisa Teng Title: Experimental Photography Unit(s): 0 Lec Hour(s): 2 Lab Hour(s): 3 Repeat: Unlimited</p> <p>5-Year Review Stand-Alone Hybrid</p> <p><u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.</p>
hhh.	<p>APPROVED, effective Fall 2027: SOC 1 (New #: SOCI C1000) Initiator: Steve Nava Title: Introduction to Sociology Unit(s): 4 Lec Hour(s): 4</p> <p>5-Year Review Program Applicable</p>

	CSU Transferable & UC Transferable De Anza GE Cal-GETC C-ID Online & Hybrid <u>Approved Curriculum Consensus Vote Items:</u> —See Appendix A for required and/or recommended changes.
--	--

5. **OTHER BUSINESS:**

a. Public Comments

- Singh: CTE 64 now in Stage 10 and will be coming to Technical Review. Singh will send a refresher email regarding the details needing additional approval from Committee/Senate and will agendaize CTE 64 for next in-person Committee meeting.
- Chang: Still over 200 courses that haven't been started on the 5-year revision list, with only one month left to get them into Stage 2. From the CCN list, only one has been started, but these are required to be completed for Fall 2027. Please encourage faculty to get started. There cannot be any extensions granted this year due to the transition to Coursedog. Chang additionally reminded Committee that as more workflows are initiated in eLumen, bandwidth will become slower.
- Wilker: 3rd series of "Cracking the COR Code" is underway. Check out the Equity Process on the website; Wilker has had lots of individual reach outs but can only provide so much 1:1 time, please direct faculty to the posted resources. Wilker reminded Committee that DEI review stage in eLumen can take up to a week depending on workload.
- Mccluskey: Addressed faculty dismissing the importance of deadlines, and informed that ES department chair is on sabbatical; fielded solutions to how to continue moving eLumen workflow effectively without a current Chair for Stage 2 review. Committee recommended having the dean assign at least a temporary ES Chair to ensure continuous movement of workflow due to strict deadlines this year.
- Li: Thanked the Curriculum Office for working with the Accounting/Bookkeeping courses to ensure they made it though for Fall 2026 Addendum.
- Nguyen: Noted Mathematics department would like to include a book edition with a future publish date in their revision; Committee advised this was okay to include, as it would be the latest edition of the text.

6. **MEETING ADJOURNED** — (M/S/C—D'Agostino/Li)

APPENDIX A

<u>C DD053.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Learning Outcomes - CSLOs	Recommended	Consider changing 'Comprehend' to more of an action word, or getting rid of it altogether

<u>C DD059G</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - Foothill Equivalency	Required	Edit to include Faculty Name
Specification - Methods of Evaluation	Required	Edit or add a sub-topic indicating the final exam/project/paper
Outline - Course Outline	Recommended	Objective G, Item 1: Consider changing 'Comprehend' in 'Comprehend the importance of building relationships with parents as the foundation of partnerships to something more action-oriented. Suggestion: Apply comprehension

<u>C DD059H</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - Foothill Equivalency	Required	Edit to include Faculty Name

<u>C DD061.</u>		
Area	Edit Type	Edit
None		

<u>CISD004.</u>		
------------------------	--	--

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Recommended	In second sentence, add "Provides the ..." before "History" to make it a complete sentence.

<u>CISD005.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Outline - Lab Component	Recommended	Begin items I and J with Bloom's Taxonomy verb

<u>CISD031.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Required	Copy and paste the Course Objective from the Learning Outcomes tab for Objective I: "Describe File Management Concepts"

<u>CISD044F</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information	Recommended	Course Description: Change some of the upper case to lower case, ex. Map-reduce and Real-time analytics, etc. Ensure edits match between CISD044F and CISD344F.
Specification - Assignments	Required	Assignment B.1.a.: Add/combine/remove as an "a" needs a "b". Ensure edits match between CISD044F and CISD344F.
Specification - Essential College Facilities	Required	Edit Essential College Facilities to match between CISD044F and CISD344F.

<u>CISD344F</u>		
Area	Edit Type	Edit

Approved 3/17/2026 as presented

Basic Course Information	Recommended	Course Description: Change some of the upper case to lower case, ex. Map-reduce and Real-time analytics, etc. Ensure edits match between CISD044F and CISD344F.
Specification - Assignments	Required	Assignment B.1.a.: Add/combine/remove as an "a" needs a "b". Ensure edits match between CISD044F and CISD344F.
Specification - Essential College Facilities	Required	Edit Essential College Facilities to match between CISD044F and CISD344F.

CISD089A

Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Required	Objective H. "Understand the Processes and Procedures for Maintaining a Production Website" is not one of the Course Objectives on the Learning Outcomes tab. Add it to the Course Objectives on the Learning Outcomes Tab.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change.
Specification - Essential College Facilities	Required	Edit to state "None" as it is not needed

CISD102.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Required	Course Description - use complete sentences; Incomplete sentences will be edited during catalog production process

CISD108.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Required	Course Description - use complete sentences; Incomplete sentences will be edited during catalog production process. Ensure edits match between CISD108. and CISD308.

Outline - Course Outline	Required	Objective I: Begin with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs. Ensure edits match between CISD108. and CISD308. Suggestion: "Apply appropriate methods to back up data files"
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between CISD108. and CISD308.

CISD308.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Required	Course Description - use complete sentences; Incomplete sentences will be edited during catalog production process. Ensure edits match between CISD108. and CISD308.
Outline - Course Outline	Required	Objective I: Begin with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs. Ensure edits match between CISD108. and CISD308. Suggestion: "Apply appropriate methods to back up data files"
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between CISD108. and CISD308.

E SD003.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - Course Justification	Required	Edit to include a course justifying statement: answer <i>"How does this course meet a student-identified need and how is it different from other course offerings?"</i>

De Anza GE Form

Area	Edit Type	Edit
Criteria 2	Required	Collaborative exercises need to be added.

ESLD200.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Gram/Spell/Punc Error	Course Description: The last line of course description has too many "and"s, consider editing, and ensure edits match between ESLD200. and ESLD400.

ESLD400.

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Gram/Spell/Punc Error	Course Description: The last line of course description has too many "and"s, consider editing, and ensure edits match between ESLD200. and ESLD400.

ESLD234.

None		
------	--	--

ESLD434.

None		
------	--	--

ESLD265.

None		
------	--	--

<u>ESLD465.</u>		
None		

<u>ESLD273.</u>		
None		

<u>ESLD473.</u>		
None		

<u>F/TVD039.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Gram/Spell/Punc Error	Course Description: Add a comma into this sentence here,"In this course, students explore..."
Outline - Lab Component	Recommended	Begin all with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs

<u>GEOLD010.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Outline - Lab Component	Recommended	Begin all with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs

<u>GEOLD020.</u>		
-------------------------	--	--

De Anza GE Form

Area	Edit Type	Edit
------	-----------	------

Criteria 2	Required	Please specify any oral exercises.
------------	----------	------------------------------------

<u>HUMAD020.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Required	<p>The outline topics and corresponding Course Objective (CO) must be identical, including punctuation.</p> <p>Some differences are highlighted below in Outline A (Oxford comma after "and," dash with "decision-making," and period at the end). Please choose the style you prefer (Outline or CO) and make sure both sections match.</p> <p>Outline A: Examine personal learning styles, life goals, time management, and decision-making strategies within the context of one's cultural framework.</p> <p>First CO: Examine personal learning styles, career aspirations/life goals, time management and decision making strategies within one's own cultural framework</p>
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change
Outline - Course Outline	Required	<p>The outline topics and corresponding Course Objective (CO) must be identical, including punctuation.</p> <p>Some differences are highlighted below in Outline B (Oxford comma after "and" and period at the end). Please choose the style you prefer (Outline or CO) and make sure both sections match.</p> <p>Outline B: Apply memory, note-taking strategies, and test-taking techniques to improve study habits and learning of subject matter.</p> <p>Second CO: Apply memory, note-taking strategies and test-taking techniques to improve study habits and learning of subject matter</p>

Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change
		<p>The outline topics and corresponding Course Objective (CO) must be identical, including punctuation.</p> <p>Some differences are highlighted below in Outline C (Oxford comma after "and" and period at the end). Please choose the style you prefer (Outline or CO) and make sure both sections match.</p> <p>Outline C: Apply critical thinking, reading, and writing processes to gain a comprehensive understanding of academic subjects.</p> <p>Third CO: Apply critical thinking, reading and writing processes to gain comprehensive understanding of academic subjects</p>
Outline - Course Outline	Required	
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change
		<p>The outline topics and corresponding Course Objective (CO) must be identical. Please choose the style you prefer (Outline or CO) and make sure both sections match.</p> <p>Outline E: Examine educational and career options, as well as campus resources, and develop an individualized academic plan tailored to your needs.</p> <p>Fifth CO: Examine educational options and campus resources.</p>
Outline - Course Outline	Required	
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change

De Anza GE Form

Area	Edit Type	Edit
Criteria 1	Required	Cite the area the response is coming from
Criteria 2	Required	Cite the area the response is coming from
Criteria 3	Required	Cite the area the response is coming from
Criteria 4	Required	Cite the area the response is coming from

Approved 3/17/2026 as presented

Criteria 5	Required	Cite the area the response is coming from
Criteria 6	Required	Cite the area the response is coming from

KNESD045.

Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Gram/Spell/Punc Error	Outline G: Develop a personal portfolio to understand the pathway to a career in Kinsesiology (spelling) while creating a personal philosophy of physical education, sport, recreation and athletics.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change

KNESD047.

Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Required	Outline B: Study and define... Begin with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs Recommendation: Start with " Define, " which is a Bloom's verb.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change

De Anza GE Form

Area	Edit Type	Edit
Criteria 2	Recommended	Please be more clear that there is collaboration during discussion exercises.

KNESD050A

Approved 3/17/2026 as presented

Area	Edit Type	Edit
Specification - Assignments	Required	Assignment B.1: Add/combine/remove as a "1" needs a "2"

De Anza GE Form

Area	Edit Type	Edit
Criteria 4	Required	Diverse perspectives (gender, culture, values) needs to be added.
Criteria 5	Required	Global and historical context needs to be added.

KNESD052.

Area	Edit Type	Edit
Outline - Course Outline	Gram/SPELL/Punc Error	Outline I: Develop an [understanding of] the importance of a good night's sleep and natural strategies to improve sleep quality.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change

KNESD054.

Area	Edit Type	Edit
Specification - Examples of Primary Texts and References	Required	This course needs an example of a primary text

MANDD051.

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD051. and MANDD351.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.

Outline - Course Outline	Required	Course Outline G is not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline G to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outline G to Course Objective if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/Course Description	Recommended	Consider minor revisions to add information regarding the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	This DEI statement is different than the one provided for MAND351, which explicitly names Universal Design for Learning. Consider revising this statement to match the one for MAND351. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please let me know and disregard. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.

MANDD351.

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD051. and MANDD351.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD051. and MANDD351.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD051. and MANDD351.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/Course Description	Recommended	Consider minor revisions to add information regarding the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please let me know and disregard. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.

Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	Do one or more course assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please let me know and disregard. Ensure edits match between MANDD051. and MANDD351.
Outline/Course Outline	Required	This course outline does not match the course outline for MANDD051; the outline for MANDD051 includes a section: "Identify societal perspectives in Translation and Interpreting" that does a great job of providing space to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline for edits to match between MANDD051. and MANDD351.

MANDD052.

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD052. and MANDD352.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Outline - Course Outline	Required	Course Outline objective I and J are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline I and J to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outlines I and J to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Learning Outcomes - CSLOs	Required	Edit CSLO's to match match between MANDD052. and MANDD352.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
------	-----------	------

<p>Basic Course Information/Course Description</p>	<p>Recommended</p>	<p>Consider minor revisions to the course description that emphasize welcoming, student-centered language ("Students will...") and minimizes the use of impersonal, course-centered language. Consider also adding a bit more to the description in order to describes the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.</p>
<p>Basic Course Information/DEI Review</p>	<p>Recommended</p>	<p>The DEI statement for MANDD352 has a few more details (specifically relating to Universal Design for Learning). Consider revising this DEI statement to match the one for MANDD352. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.</p>
<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Required</p>	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.</p>
<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.</p>

Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.

<u>MAND0352.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD052. and MANDD352.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD052. and MANDD352.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD052. and MANDD352.
Learning Outcomes - CSLOs	Required	Edit CSLO's to match match between MANDD052. and MANDD352.
Req/Adv	Required	Missing the Limitation on Enrollment present on MANDD052.; edit to match between MANDD052. and MANDD352.
H- Matrix	Required	Complete Matrix H to match with MANDD052.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/Course Description	Recommended	Consider minor revisions to the course description that emphasize welcoming, student-centered language ("Students will...") and minimizes the use of impersonal, course-centered language. Consider also adding a bit more to the description in order to describes the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.

Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD052. and MANDD352.
Outline/Course Outline	Required	This outline does not match the one for MANDD052, which includes the following section: "Recognize gender, cultural, and societal Perspectives in Mandarin Studies" -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD052 (the required component is that they need to match).

MANDD053.

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD053. and MANDD353.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.

Outline - Course Outline	Required	Course Outline objectives K and L are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline K and L to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outlines K and L to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/Course Description	Recommended	Consider minor revisions to the course description that emphasize welcoming, student-centered language ("Students will...") and minimizes the use of impersonal, course-centered language. Consider also adding a bit more to the description in order to describes the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.

<u>MANDD353.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD053. and MANDD353.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD053. and MANDD353.

Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD053. and MANDD353.
---------------------------------------	----------	--

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/Course Description	Recommended	Consider minor revisions to the course description that emphasize welcoming, student-centered language ("Students will...") and minimizes the use of impersonal, course-centered language. Consider also adding a bit more to the description in order to describes the knowledge, skills, and abilities students will gain upon the completion of the course. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.

Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD053. and MANDD353.
Outline/Course Outline	Required	This outline does not match the one for MANDD053, which includes the following section: “K. Analyze gender, cultural, and societal perspectives in Mandarin–English linguistic comparison” and “L. Identify global and historical Context in Mandarin–English Linguistic Studies” -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD053 (the required component is that they need to match).

<u>MANDD054.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD054. and MANDD354.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.

Approved 3/17/2026 as presented

Specification - Examples of Primary Texts and References	Required	Edit texts details to match between MANDD054. and MANDD354.
Outline - Course Outline	Required	Course Outline objectives G and H are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline G and H to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outlines G and H to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Learning Outcomes - CSLOs	Required	Edit last CSLO to match match between MANDD054. and MANDD354.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	The DEI statement for MANDD354 has a few more details specifically surrounding Universal Design for Learning. Consider using the DEI statement for MANDD354 here (matching the two statements). Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Specifications/Methods of Evaluation	Required	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.

<u>MANDD354.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD054. and MANDD354.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.

Approved 3/17/2026 as presented

Specification - Examples of Primary Texts and References	Required	Edit texts details to match between MANDD054. and MANDD354.
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD054. and MANDD354.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD054. and MANDD354.
Learning Outcomes - CSLOs	Required	Edit last CSLO to match match between MANDD054. and MANDD354.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.

Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these methods of evaluation, is it possible to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations for all students? If appropriate, please consider adding to the relevant evaluation method. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD054. and MANDD354.
Outline/Course Outline	Required	This outline does not match the one for MANDD054, which includes the following section: “G. Analyze gender, cultural, and societal perspectives in sight translation” and “H. Identify global and historical context of sight translation and interpreting” -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD054 (the required component is that they need to match).

<u>MANDD055A</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD055A and MANDD355A
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A

Approved 3/17/2026 as presented

Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Course Outline objectives H and I are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline H and I to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A
Outline - Course Outline	Required	Add Course Outlines H and I to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	The DEI Statement for MAND355A has a few more details, specifically noting Universal Design for Learning. Consider using the DEI statement written for MAND355A here (so that the statements match for the credit/non-credit versions). Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A
Specifications/Assignments	Recommended	Do one or more course assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so consider noting this for the appropriate assignment. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A

MANDD355A

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD055A and MANDD355A
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD055A and MANDD355A
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD055A and MANDD355A

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
------	-----------	------

<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Required</p>	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A.</p>
<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A.</p>
<p>Specifications/Methods of Instruction</p>	<p>Required</p>	<p>This list meets the terms of the equity review, however it does not match the one for MAND055A, which includes field trips. Please revise so that these match (the required part of this edit is that they need to match).</p>
<p>Specifications/Assignments</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do one or more course assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so consider noting this for the appropriate assignment. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A.</p>

Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055A and MANDD355A.
Outline/Course Outline	Required	This outline does not match the one for MANDD055A, which includes the following section: H. Identify gender, cultural, and societal perspectives in consecutive interpretation + I. Recognize global and historical context of consecutive interpretation -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD055A (the required component is that they need to match).

MANDD055B

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Required	Course Description: Cannot contain any reference to Course ID's or Course Titles; please edit to remove. Ensure edits match between MANDD055B and MANDD355B
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD055B and MANDD355B
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD055B and MANDD355B
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Course Outline objectives I and J are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline I and J to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B
Outline - Course Outline	Required	Add Course Outlines I and J to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	The DEI Statement for MAND355B has a few more details, specifically noting Universal Design for Learning. Consider using the DEI statement written for MAND355B here (so that the statements match for the credit/non-credit versions)
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B

Specifications/Assignments	Recommended	<p>Thanks for this detailed list of assignments. All of these are oral/performance/discussion based. Are there any other types of assignments that students complete in the course? Then methods of evaluation list written evaluation methods (written chapter tests) -- consider adding these here to diversify the means of representation, action, and expression students can use in class. Also, do any assignments provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	<p>For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>

<u>MANDD355B</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Required	Course Description: Edit to match between MANDD055B and MANDD355B
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD055B and MANDD355B
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD055B and MANDD355B
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD055B. and MANDD355B.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD055B. and MANDD355B.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>
Specifications/Methods of Instruction	Required	<p>This list of instruction methods is strong for equity, but does not completely match the one for MAND055B (essays are listed in that one, I believe). Please match the two lists (the required component is that they need to be the same)</p>

Specifications/Assignments	Recommended	<p>Thanks for this detailed list of assignments. All of these are oral/performance/discussion based. Are there any other types of assignments that students complete in the course? Then methods of evaluation list written evaluation methods (written chapter tests) -- consider adding these here to diversify the means of representation, action, and expression students can use in class. Also, do any assignments provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	<p>For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD055B to MANDD355B</p>
Outline/Course Outline	Required	<p>This outline does not match the one for MANDD055B, which includes the following section: I. Identify gender, cultural, and societal perspectives in consecutive interpretation + J. Recognize global and historical context of consecutive interpretation" -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD055B (the required component is that they need to match).</p>

<u>MANDD056A</u>		
Area	Edit Type	Edit

Basic Course Information - General Information	Recommended	Can remove first sentence, third sentence can be rewritten to be clearer. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD056A and MANDD356A
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Outline - Course Outline	Gram/Spell/Punc Error	Check spelling: C. Discuss Decalage Adquisition . Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Outline - Course Outline	Required	Course Outline objectives H and I are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline H and I to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outlines H and I to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specifications/Assignments	Recommended	Do any assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A

MANDD356A

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Recommended	Can remove first sentence, third sentence can be rewritten to be clearer. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD056A and MANDD356A
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Outline - Course Outline	Gram/Spell/Punc Error	Check spelling: C. Discuss Decalage Adquisition . Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A

Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD056A. and MANDD356A.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD056A. and MANDD356A.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	The narrative DEI statement does not match the one provided for MANDD056B. Consider using the same one for both courses.
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Specifications/Assignments	Recommended	Do any assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A

Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD056A and MANDD356A
Outline/Course Outline	Required	The outline for MANDD056A includes the following sections: H. Discuss gender, cultural, and societal Perspectives in simultaneous interpretation + Recognize global and historical context of simultaneous Interpretation -- -- this directly speaks to allowing space for students to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this outline to match the one for MANDD055B (the required component is that they need to match).

<u>MANDD056B</u>		
Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD056B and MANDD356B
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Outline - Course Outline	Required	Objective A/A.1 Cannot reference previous course name or ID. Please edit to remove this reference. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Outline - Course Outline	Required	Course Outline objectives H and I are not listed in the Course Objectives tab. Either remove from Outline, or add Course Outline H and I to Course Objectives. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Add Course Outlines H and I to Course Objectives tab if kept in Outline. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
Specifications/Assignments	Recommended	<p>Do any assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	<p>For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>

MANDD356B

Area	Edit Type	Edit
Specification - Methods of Instruction	Required	Edit Methods of Instruction to match match between MANDD056B and MANDD356B
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Outline - Course Outline	Required	Objective A/A.1 Cannot reference previous course name or ID. Please edit to remove this reference. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Edit the corresponding objective to match the above change. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B
Outline - Course Outline	Required	Ensure Course Outline matches between MANDD056B and MANDD356B.
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	Ensure Course Objectives match between MANDD056B and MANDD356B.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information/DEI Review	Recommended	This DEI statement is a bit different from the one for MANDD056B. Consider using the same one for both the credit and non-credit mirrored version

<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Required</p>	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
<p>Specifications/Assignments</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do any assignments provide students the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If appropriate, consider noting this for the relevant assignments. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>
<p>Specifications/Methods of Evaluation</p>	<p>Recommended</p>	<p>For any of these evaluation methods, are students provided with examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting this for the relevant evaluation method(s). If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between MANDD056B and MANDD356B</p>

Outline/Course Outline	Required	The outline for MANDD056B includes the following: "H. Discuss gender, cultural, and societal Perspectives in simultaneous interpretation + Recognize global and historical context of simultaneous Interpretation" - this helps the course provide space to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. Please revise this to match the one for MANDD056B (the required part is that these courses need to have the same outline).
------------------------	----------	--

<u>PARAD064.</u>		
None		

<u>PARAD064X</u>		
None		

<u>PARAD064Y</u>		
None		

<u>PARAD064Z</u>		
None		

<u>PHTGD054.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Gram/Spell/Punc Error	Course Description: Remove the dashes in the 4th sentence, replace with commas. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Basic Course Information - Course Justification	Gram/Spell/Punc Error	Change the "on" to "in" in the 2nd sentence.

Approved 3/17/2026 as presented

Specification - Methods of Instruction	Required	There can only be one Method of Instruction box. That one box should contain all of the methods of instruction. Please edit to be all in one. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Methods of Evaluation	Required	There can only be one Methods of Evaluation box. That one box should contain all of the methods of evaluation. Please edit to be all in one. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Suggested Reading List	Required	Remove all items from this section
Outline - Lab Component	Required	Begin each with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Required	Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.

Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	Thanks for this detailed list of evaluation methods. For any of these, do students have the opportunity to see examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting it for the relevant evaluation methods. If not appropriate/possible, please disregard. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Outline/Course Outline	Recommended	If appropriate, consider making space in the course outline to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. This may be included as part of "Examine and critique diverse forms of communicative and visual expression." If it is, please let me know in the Initiator Response Box. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.

<u>PHTGD354.</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - General Information	Gram/Spell/Punc Error	Course Description: Remove the dashes in the 4th sentence, replace with commas. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Basic Course Information - Course Justification	Required	Remove "stand-alone" from the Course Justification, as this course appears to be attached to a program.
Basic Course Information - Stand-Alone Statement	Required	This course is attached to a program, so please remove the stand-alone statement.

Approved 3/17/2026 as presented

Specification - Methods of Instruction	Required	There can only be one Method of Instruction box. That one box should contain all of the methods of instruction. Please edit to be all in one. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Methods of Evaluation	Required	There can only be one Methods of Evaluation box. That one box should contain all of the methods of evaluation. Please edit to be all in one. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Examples of Primary Texts and References	Recommended	Please add an OER text if available and appropriate. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.
Specification - Suggested Reading List	Required	Remove all items from this section
Learning Outcomes - Course Objectives	Required	First Objective: Explore concepts and technology affecting alternative photographic image-making . Please change to imagemaking (without a dash) to match with the Course Outline and PHTG 54.
Outline - Lab Component	Required	Begin each with a Bloom's Taxonomy verb - see https://www.deanza.edu/curriculum/guides/blooms.html for a list of Bloom's verbs. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
------	-----------	------

<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Required</p>	<p>Thanks for providing this example of primary texts and references. Are there representative OER options? Title 5 requirements ask that faculty check to see if there is a representative (appropriate) OER textbook, and if so, to include it if possible. If there are no representative OER options, consider zero textbook cost (ZTC) options or otherwise cost conscious options. Textbooks are considered low cost at De Anza if they are under \$50.00. If there is no representative OER textbook, please let me know in the instructor response box. Please also let me know if your textbook is low cost (i.e., under \$50.00), and consider adding this information to the DEI Box if appropriate. This will satisfy the required component of this edit. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.</p>
<p>Specifications/Examples of Primary Texts and References</p>	<p>Recommended</p>	<p>Do Examples of Primary Texts and References meet universal design course standards (accessible and inclusive language, explanations of technical terms, etc.), and do they reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, let me know in the Initiator response box, and consider adding this to the DEI statement. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.</p>
<p>Specifications/Methods of Evaluation</p>	<p>Recommended</p>	<p>Thanks for this detailed list of evaluation methods. For any of these, do students have the opportunity to see examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If so, consider noting it for the relevant evaluation methods. If not appropriate/possible, please disregard. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.</p>
<p>Outline/Course Outline</p>	<p>Recommended</p>	<p>If appropriate, consider making space in the course outline to reflect on inequities, racism, or other barriers to inclusion specific to the course subject. This may be included as part of "Examine and critique diverse forms of communicative and visual expression." If it is, please let me know in the Initiator Response Box. If not appropriate, please disregard. Ensure edits match between PHTGD054. and PHTGD354.</p>

<u>SOCIC1000</u>		
Area	Edit Type	Edit
Basic Course Information - Foothill Equivalency	Recommended	Edit to include Foothill faculty name

DEI Review

Area	Edit Type	Edit
Specifications/Examples of Primary Texts and References	Recommended	Do course materials reflect diverse authors, voices, and perspectives, and discuss current debates in the field that are relevant to students? If so, please let me know in the Initiator Response box and consider adding to the DEI statement.
Specifications/Assignments	Recommended	FOR PART 2 ONLY: Do one or more course assignments provide students with choices in how they demonstrate proficiency and encourage students to connect course content to their own life, background, and experiences, and/or the opportunity to revise their work based on instructor feedback, peer feedback, or self-reflection? If so, consider noting this for the relevant assignment and adding it to the DEI statement on the Basic Course Information tab. If not appropriate, please disregard.
Specifications/Methods of Evaluation	Recommended	FOR PART 2 ONLY: Thanks for this list of methods of evaluation. For any of these methods, is it possible/appropriate to provide examples of strong and/or successful assignments to clarify expectations? If possible/appropriate, consider adding to the relevant assignment. If not appropriate, please disregard and let me know in the initiator response box.